

Bruxelles, 27 mai 2021
(OR. en)

Dosare interinstituționale:
2020/0264(COD)
2013/0186(COD)

9162/21
ADD 3

AVIATION 134
CODEC 772
IA 101

RAPORT

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Consiliul
Nr. doc. ant.:	ST 8419/21 ADD1-3 + ADD1COR1
Nr. doc. Csie:	ST 10840/20 + ADD 1, ST 10841/21 + COR 1, ST 11020/20
Subiect:	Propunere modificată de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind punerea în aplicare a Cerului unic european (reformare) Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de modificare a Regulamentului (UE) 2018/1139 în ceea ce privește capacitatea Agenției Uniunii Europene pentru Siguranța Aviației de a acționa în calitate de organism de evaluare a performanței în cadrul Cerului unic european – Abordare generală

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor textul declarației din 2004 a statelor membre referitoare la aspectele militare legate de Cerul unic european, menționată în considerentul 8 din textul de compromis (documentul 9162/21 ADD 1).

DECLARAȚIA STATELOR MEMBRE REFERITOARE LA ASPECTELE MILITARE LEGATE DE CERUL UNIC EUROPEAN

Statele membre,

- ținând seama de faptul că regulamentele care au drept obiectiv crearea Cerului unic european se aplică numai traficului aerian general și nu acoperă operațiile militare și instruirea militară,
- afirmând necesitatea punerii în practică a cadrului legislativ privind Cerul unic european într-un mod coerent și consecvent, ținând seama pe deplin de nevoile legate de politica națională de apărare și securitate și de acordurile internaționale,
- având convingerea că utilizarea în condiții de siguranță și eficiență a spațiului aerian se poate realiza numai printr-o cooperare strânsă între utilizatorii civili și militari ai spațiului aerian, care se bazează în principal pe conceptul de utilizare flexibilă a spațiului aerian și pe o coordonare civil-militară eficace, astfel cum a fost stabilită de OACI, declară că:

1. vor coopera între ele, ținând seama de cerințele militare naționale, în vederea aplicării depline și uniforme în toate statele membre de către toți utilizatorii spațiului aerian a conceptului de utilizare flexibilă a spațiului aerian;
2. se vor asigura că interesele utilizatorilor militari ai spațiului aerian din statele membre vor fi reprezentate, dacă este cazul, pe tot parcursul procesului de elaborare, decizional și de punere în aplicare a Cerului unic european, inclusiv prin intermediul Comitetului pentru cerul unic înființat în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 549/2004 (regulamentul-cadru);
3. vor asigura, dacă este cazul, implicarea personalului militar în activitățile întreprinse de organizațiile recunoscute, înființate în temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 550/2004 (Regulamentul privind prestarea de servicii);
4. vor lua în considerare, în legătură cu aspectele privind gestionarea traficului aerian, importanța fundamentală a Eurocontrolului;
5. vor consolida cooperarea civil-militară și, în cazul în care și în măsura în care se consideră necesar de către toate statele membre,

- vor facilita cooperarea între forțele lor armate în toate chestiunile legate de managementul traficului aerian, astfel încât să se poată răspunde nevoilor relevante în procesul de punere în aplicare a cadrului de reglementare a Cerului unic european;
 - ținând seama de obiectivul privind stabilirea cadrului de reglementare a Cerului unic european până la 31 decembrie 2004, vor lua măsurile necesare pentru a susține această cooperare militară, astfel încât să se garanteze o reflectare echilibrată atât a cerințelor economice, cât și a celor referitoare la securitate și apărare.
-